

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1544/1999

of 14 July 1999

**derogation from Regulation (EC) No 1223/94 laying down special detailed rules for the application of the system of advance-fixing certificates for certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

15 April laying down common detailed rules for the application of the system of refunds on agricultural products (7);

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

- (4) Whereas the provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for horizontal questions concerning trade in processed agricultural products not listed in Annex II,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 2491/98 (2), and in particular the first subparagraph of Article 8(3) thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

- (1) Whereas Commission Regulation (EC) No 1223/94 (3), as last amended by Regulation (EC) No 1367/1999 (4), provides that advance-fixing certificates for cereals exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty are valid until the end of the fifth month following that of application;
- (2) Whereas the current situation on the maize market makes it desirable to limit the issuing of certificates in order to avoid committing quantities from the new marketing year; whereas certificates to be issued in forthcoming months must be reserved for exports carried out before the end of August 1999; whereas, to that end, the term of validity of advance-fixing certificates to be issued for execution up to 31 August 1999 must be temporarily limited; whereas a temporary derogation should therefore be introduced to Article 4(1) of Regulation (EC) No 1223/94;
- (3) Whereas, in order to ensure sound management of the market and to prevent speculation, provision should be made for customs export formalities for certain certificates for maize exported in the form of goods not covered by Annex I to be completed by 31 August 1999 at the latest, either as direct exports or as exports under the arrangements laid down in Articles 4 and 5 of Council Regulation (EEC) No 565/80 of 4 March 1980 on the advance payment of export refunds in respect of agricultural products (5), as amended by Regulation (EEC) No 2026/83 (6); whereas such limitation entails a derogation from the provisions of Articles 28(6) and 29(5) of Commission Regulation (EC) No 800/1999 of

*Article 1*

1. By way of derogation from Article 4(1) of Regulation (EC) No 1223/94, advance-fixing certificates for maize - with the exception of maize employed in the form of glucose, glucose syrup, maltodextrine and maltodextrine syrup covered by CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 and 2106 90 55 - applied for from the date entry into force of this Regulation to 31 August 1999 shall be valid until 31 August 1999.

2. Export formalities for the above certificates must be completed by 31 August 1999 at the latest.

The limitation shall also apply to the formalities referred to in Article 32 of Regulation (EC) No 800/1999 in respect of products placed under the arrangements referred to in Regulation (EEC) No 565/80 under cover of such certificates.

One of the following shall be entered in Section 22 of the certificates:

Limitación establecida en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1544/1999

Begrænsning in henhold til artikel 1, stk. 2, I forordning (EF) nr. 1544/1999

Kürzung der Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1544/1999

Περιορισμός προβλεπόμενος στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1544/1999

(1) OJ L 318, 20.12.1993, p. 18.

(2) OJ L 309, 19.11.1998, p. 28.

(3) OJ L 136, 31.5.1994, p. 33.

(4) OJ L 162, 26.6.1999, p. 31.

(5) OJ L 62, 7.3.1980, p. 5.

(6) OJ L 199, 22.7.1983, p. 12.

(7) OJ L 102, 17.4.1999, p. 11.

Limitation provided for in Article 1(2) of Regulation (EC) No 1544/1999

Limitation prévue à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 2 du règlement (CE) n° 1544/1999

Limitazione prevista all'articolo 1, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1544/1999

Beperking als bepaald in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1544/1999

Limitação estabelecida no n.º 2 do artigo 1.º do Regulamento (CE) n.º 1544/1999

Asetuksen (EY) N:o 1544/1999 1 artiklan 2 kohdassa säädetty rajoitus

Begränsning enligt artikel 1.2 i förordning (EG) nr 1544/1999.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 July 1999.

*For the Commission*  
Franz FISCHLER  
*Member of the Commission*

---